



Undergraduate assignment feedback form

(to be completed by marker)

Student Name: XINYU WANG (王鑫宇)	
Module Code: SICH4003	Student number: 1706391
Module title: An introduction to the Confucian Analects and the Book of Mencius	
For completion by marker:	
Comments:	
Marker's signature:	Date:
Provisional mark:	
NB. All marks are provisional until confirmed by the final examination board.	

從《論語》「躬自厚」章談律己與待人之道

字數：2700

一、前言

孔子在《論語·衛靈公第十五》章中說道：「躬自厚而薄責於人，則遠怨矣。」¹此句話可謂是，對於作為儒家核心思想之一的「忠恕之道」一種詮釋。前者「躬自厚」所表達的是嚴以律己的態度，體現對己的「忠道」；而後者「薄責於人」所表達則是寬以待人的態度，體現出了對人的「恕道」。

《說文解字注》對「躬」字的釋義為「身也。」²；對「責」字釋義為「求也。引申為誅責責任。」³李炳南先生於《論語講要》一書中說道：「躬自厚，對自己從重責備。薄責於人，對人從輕責備。如此可以遠離他人的怨恨。」⁴由李炳南先生對此句話的釋義來看，孔夫子所講的這句話字面所表達的含義，即是嚴以律己，寬以待人，如此，便能遠離他人的怨恨。漢朝的孔安國先生對此句的解釋為「責己厚，責人薄，所以遠怨咎」⁵。宋朝的邢昺先生也著疏曰：「正義曰：此章戒人責己也。躬，身也。言凡事自責厚薄責於人，則所以遠怨咎也。」⁶對於此句話的用詞與文法，當代著名語言學家楊伯峻先生於《論語譯注》一書中寫道：「躬自厚——本當作『躬自厚責』，『責』字探下文『薄責』之責而省略。說詳拙著《文言語法》。『躬自』是一雙音節的副詞，和《詩經·衛風·氓》的『靜言思之，躬自悼矣』的『躬自』用法一樣。」⁷

根據上述諸家註解釋義，「躬自」一詞應釋義為「自身」之義；「責」字應釋義為

¹ [宋] 朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010年），頁187。

² [漢] 許慎撰，[清] 段玉裁注：《說文解字注》，（臺北：洪葉文化有限公司，2016年10月），頁347。

³ [漢] 許慎撰，[清] 段玉裁注：《說文解字注》，（臺北：洪葉文化有限公司，2016年10月），頁284。

⁴ 李炳南：《論語講要》（武漢：湖北長江出版集團，長江文藝出版社，2011年），頁273。

⁵ 程樹德：《論語集釋》（北京：中華書局，2019年）頁1414。

⁶ [三國] 何晏注，[宋] 邢昺疏：《論語注疏》（北京：中國致公出版社，2016年），頁250。

⁷ 楊伯峻：《論語譯注》（北京：中華書局，2016年），頁163。

「責備、要求」之義，而「厚」與「薄」二字則應該是程度上多與寡之分別。因此，此處整句話的義涵應為：對待自己，應當反躬自問，多做自我批評；而對待他人，則應當少些責備。那麼，怨恨自然就不會來了。

二、 嚴以律己的修養之道

「躬自厚」就是「多對自身進行反觀自省」，也就是人們常說的「律己」。而能夠做到深度律己的這類人，在任何地方，例如考場、職場、乃至是官場與戰場，都一定不會是等閒之輩，因為他們每時每刻都在進步、提升。而這種進步與提升乃至他們最終所獲得的成功都是源自於他們對自身不斷地反躬自省與檢討總結。子曰：「君子求諸己，小人求諸人。」⁸意即君子只會要求自己，而小人則會要求他人。這裡的「君子」可以理解為德才兼備的人，而要成為具有這樣品格的人，是不可能不經歷挫折與失敗的。故俗語云：失敗乃成功之母。這個「母」字為「基礎」或「先導」之意。失敗雖然可以是成功的基礎，但它並不是人人通用的法則。因為，只有對於那些可以從失敗的經歷中反省自我，總結經驗，吸取教訓的人，失敗才能是他們再次獲得成功的基礎。相反，小人在遭遇挫折時，大多是向外探求，將失敗的原因歸因於外境影響，所以，難以從中獲得經驗教訓，最終自是難以成功。《尚書·湯誥》云：「爾有善，朕弗敢蔽。罪當朕躬，弗敢自赦，惟簡在上帝之心。其爾萬方有罪，在予一人。予一人有罪，無以爾萬方。」⁹從此段，可知湯王身雖貴為國之君主，卻還是能秉持著這種反躬自省的態度，將這天下不順、不祥之事，皆歸因於自己一人。天下人聞此，何有不歸心傾服之理。同樣，開創了「貞觀之治」的一代明君唐太宗，在其執政的第二年（貞觀二年）遭遇大旱、蝗災，太宗皇帝入苑查看糧食，在上面看到蝗蟲。便捉起其咒曰：「人以穀為命，而汝食之，是害於百姓。百姓有過，在予一人，爾其有靈，但當蝕我心，無害百姓。」¹⁰說完就要將蝗蟲吞下去。左右忙勸太宗不可，太宗說道，我所希望的是將百姓的災難全部移到我身上，為什麼要逃避呢？說完就吞了蝗蟲，自此以後便沒有了蝗災。由此可見商湯王一統天下；唐太宗開創貞觀盛世，這二位成為一代明君絕非偶然，「躬自厚」的修養是兩

⁸ [宋] 朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010年），頁188。

⁹ 十三經註疏整理委員會：《尚書正義》（北京：北京大學出版社，2000年），頁240。

¹⁰ 許道勳 注譯：《新譯貞觀政要》（台灣：三民書局，2014年）頁464-465。

位君主的共同點，也是他們之所以成功的關鍵所在。而作為孔子的弟子，以「大孝」著稱，被後世尊為「宗聖」的曾子，也曾經說到：「吾日三省吾身：為人謀而不忠乎？與朋友交而不信乎？傳不習乎？」¹¹有如此大成就的曾夫子都是每日從三個方面反省自身還有何不足之處，「律己」修養之重要性由此可見一斑。

三、 薄責於人的處世之道

「薄責於人」即是「寬以待人」。這一點最明顯的效益是體現在社交生活當中的。寬以待人的態度有利於人際關係的和諧發展。中國歷史上不乏受利於「寬以待人」的案例，在《說苑》中記載著一則春秋戰國時期發生在楚國的故事。一次，楚莊王邀請大臣們來喝酒，日暮酒酣，突然燈燭熄滅了，有個大臣牽扯楚莊王美人的衣服，結果被那個美人將帽纓扯下。美人稟告莊王，請他點燈檢視是何人之帽纓。莊王卻說，是我叫眾臣來喝酒，醉酒失禮，人之常情。並說今天喝酒沒斷帽纓的便是不盡興，於是大臣們紛紛扯掉帽纓，最終盡歡而散。三年後，晉、楚交戰之時，有一楚臣，次次衝鋒在前，擊敗晉軍。莊王疑惑而問其原因，那楚臣說，我就是當年被您的美人扯掉帽纓的人，因此為了報答，他願意為莊王肝腦塗地。最終，楚軍獲勝。這個案例也從側面說明了，有些時候，看似是寬容了他人的過失，其實也是暗中為自己在這世間種下了一顆友善的種子。不僅使自己遠離了怨恨，還可受其利益。

為人處世切忌緊盯他人過失處批評指責，擺出咄咄逼人的架勢。如此則易激起受責備者的不滿與怨憤。如孔子所說的：「人而不仁，疾之已甚，亂也。」¹²孟子也說：「人之患，在好為人師。」¹³東漢名臣劉寬便為後世立了一個極佳的典範，《後漢書》記載著一則典故。劉寬在一次出行中，有一個丟了牛的人指著給劉寬拉車的牛說是他所丟失的那一頭。劉寬沒有做任何辯解，便下車步行回家了。不久後，失主找到了自己丟失的牛，於是將錯認的牛還給劉寬，叩頭道歉，並說願意接收責罰。劉寬卻說，相似的東西很多，出錯也難免，還幸勞你送歸，何須致歉。州裏的人們從此都對劉寬這種寬厚的德行敬佩有加。所以，由此可知，指責他人，並不能解決問題，如此還會與人發生衝突。

¹¹ [宋] 朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010年），頁55。

¹² [宋] 朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010年），頁120。

¹³ [宋] 朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010年），頁319。

相反，用一顆寬容的心去面對問題，解決問題才是最好的選擇，如此還能起到感化他人乃至一方的作用，正己化人講的便是這個道理。

四、結語

「躬自厚而薄責於人，則遠怨矣」是一個因果關係，「躬自厚而薄責於人」是因，「則遠怨矣」是果。又《論語集釋》引《養一齋劄記》：「大人者，正己而物正者也。至誠而不動者，未之有也。不誠未有能動者也。常常誦之，責己必密，責人必輕矣。」¹⁴孔子亦說：「苟正其身矣，於從政乎何有？不能正其身，如正人何？」¹⁵即君主若想將國家治理好，首先要端正本身，嚴格要求自己。那麼國政的管理便不會有困難。如果自身言行不能端正，那又如何使他人端正呢？由此可見，「躬自厚而薄責於人」乃是相輔相成的關係，能躬自厚者，自然薄責於人。

君子以責人之心責己，以恕己之心恕人。子曰：「君子求諸己，小人求諸人。」¹⁶孟子進一步發揚了夫子的思想，提出「愛人不親，反其仁。治人不治，反其智。禮人不答，反其敬。行有不得者，皆反求諸己。其身正而天下歸之。」¹⁷向人們闡明，在遭遇到困難挫折抑或是或者人際關係處理不佳時，首先是要反省自身，從自身尋找原因。而如果是一味的指責他人，使他人生厭。不僅會使問題得不到解決，還可能引起雙方之間的嫌怨爭吵甚至造成更加嚴重的後果。馬加爵事件便是前車之鑒，2004年2月，馬加爵殘忍地殺害4名同學並匿屍櫃中。釀成這樁慘案的原由之一，便是馬加爵因一些瑣事而與同學積怨，例如其中一位同學曾經和馬加爵打牌時，責備馬加爵玩牌作弊、人品很差等等。最終，馬加爵決定殺人報復。而這些看似不起眼的責備便是這起慘案的導火索之一。可見「躬自厚而薄責於人」的修養是何等的重要。若是人們能時刻只著眼於自身的不足，不去責備他人、要求他人，那在社交關係的處理中一定能夠更加順利，化干戈為玉帛。日常生活與人交往也會更加友善、祥和。

最後，筆者認為在日常生活當中，我們隨時都可以培養與完善自己律己與待人的修

¹⁴ 程樹德：《論語集釋》（北京：中華書局，2019年）頁1414。

¹⁵ [宋]朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010年），頁164。

¹⁶ [宋]朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010年），頁188。

¹⁷ [宋]朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010年），頁310。

養。例如，每當我們想要批評他人前，或者想提出建議給他人時，都應該先換位思考一番。想想自身是否存在這類過失？如果存在，那自己都沒有做到或改善，為什麼還要苛求他人去做到呢？如此一想，那我們處事待人的態度也必然會隨之發生改變。由此慢慢修養自己，終有一日，定能成為一個真正躬自厚而薄責於人的君子。

主要參考文獻

(一) 古籍專書

1. [漢] 許慎撰，[清] 段玉裁注：《說文解字注》，（臺北：洪葉文化有限公司，2016 年 10 月）
2. [三國] 何晏注，[宋] 邢昺疏：《論語注疏》（北京：中國致公出版社，2016 年）
3. [宋] 朱熹：《四書集注》（長沙：嶽麓書社，2010 年）
4. 十三經註疏整理委員會：《尚書正義》（北京：北京大學出版社，2000 年）

(二) 現代專書

1. 程樹德：《論語集釋》（北京：中華書局，2019 年）
2. 楊伯峻：《論語譯注》（北京：中華書局，2016 年）
3. 李炳南：《論語講要》（武漢：湖北長江出版集團，長江文藝出版社，2011 年）
4. 許道勳 注譯：《新譯貞觀政要》（台灣：三民書局，2014 年）